

ਟੂਬੋਕਲੋਸਿਸ ਬਾਰੇ ਗਿਆਨ ਦੇਣ ਲਈ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ



MOSAIC

ਮੌਜੂਦਾ, ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਏਜੰਸੀ ਔਫ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ, ਟੂਬੋਕਲੋਸਿਸ (ਟੀ ਬੀ) ਬਾਰੇ ਗਿਆਨ ਵਧਾਉਣ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੀਆਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਬਾਰੇ ਬਦਨਾਮੀ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੱਖਿਆ ਅਤੇ ਵਸੀਲੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਟੀ ਬੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਤੱਕ ਨਰਿਪੱਖ ਪਹੁੰਚ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਹੈਲਥਕੇਅਰ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡਰਜ਼, ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਲੀਡਰਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ।



**Public Health
Agency of Canada**

**Agence de la santé
publique du Canada**

ਟੂਬੋਕਲੋਸਿਸ (ਟੀ ਬੀ) ਬਾਰੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਚਾਈਆਂ

- ਟੀ ਬੀ ਇਕ ਗੰਭੀਰ ਪਰ **ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਯੋਗ ਅਤੇ ਠੀਕ ਹੋਣ ਯੋਗ** ਛੂਤ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਹੈ ਜਹਿੜੀ ਬੈਕਟੀਰੀਆ (ਜਰਾਸੀਮ) ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਵਾ ਰਾਹੀਂ ਫੈਲਦੀ ਹੈ।
- ਜਦੋਂ ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਬੈਕਟੀਰੀਆ ਕਸਿ ਵਅਕਤੀ ਦੇ ਫੇਫੜਿਆਂ ਵਚਿ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਰੀਰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੈਕਟੀਰੀਆ ਨੂੰ ਵਧਣ ਤੋਂ ਰੋਕੇਗਾ ਅਤੇ ਉਹ ਵਅਕਤੀ ਬੀਮਾਰ ਮਹਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ – ਇਸ ਨੂੰ **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੈਕਟੀਰੀਆ ਵਧਣ ਦਾ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਹਿਾ ਖਤਰਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਅਕਤੀ ਬੀਮਾਰ ਮਹਸੂਸ ਕਰੇਗਾ – ਇਸ ਨੂੰ **ਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- **ਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਵਚਿ ਨਸ਼ਿਆਂ ਨੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਸਿ ਵਚਿ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਖੰਘ ਅਤੇ ਬੁਖਾਰ ਰਹਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਅਤੇ ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਬੈਕਟੀਰੀਆ ਹੋਰਨਾਂ ਤੱਕ ਫੈਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਲਾਜ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ।
- **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਵਚਿ ਕੋਈ ਨਸ਼ਿਆਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ, ਉਹ ਬੀਮਾਰ ਮਹਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਤੱਕ ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਬੈਕਟੀਰੀਆ ਨਹੀਂ ਫੈਲਾ ਸਕਦੇ।
- ਦੁਨੀਆ ਵਚਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਹਨ ਜਹਿੜੇ ਬਨਿਾਂ ਜਾਣੇ **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ।
- ਇਸ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਹਿਾ ਖਤਰਾ ਹੈ ਕੀ **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਸਮਾਂ ਪਾ ਕੇ **ਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਵਚਿ ਬਦਲ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ ਲਈ ਟੈਸਟ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਕੇ **ਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਤੋਂ ਰੋਕਥਾਮ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ – ਟੀ ਬੀ ਦਾ ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਟੈਸਟ ਇਹ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਵਚਿ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕੀ ਕੀ ਕਸਿ ਨੂੰ **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।
- **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਦਾ ਇਲਾਜ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਸਸਿਟਮ 'ਤੇ ਨਰਿਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ 3 ਤੋਂ 9 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਵਚਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- ਬ੍ਰਟਿਸ਼ਿ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਚਿ, ਖਤਰੇ ਵਚਿਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਟੀ ਬੀ ਦੇ

ਟੈਂਸਟ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਮੁਫਤ ਹਨ।

- **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਦਾ ਪੌਜ਼ਟਿਵ ਟੈਂਸਟ ਹੋਣਾ ਕੋਈ ਸ਼ਰਮ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਣ 'ਤੇ ਡਰਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ।
- ਕੋਈ ਵੀ **ਟੀ ਬੀ** ਲਈ ਪੌਜ਼ਟਿਵ ਟੈਂਸਟ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਉਸ ਦਾ ਪਛਿਕੜ, ਨਸਲ, ਸਭਿਆਚਾਰ, ਧਰਮ, ਪੜ੍ਹਾਈ ਦਾ ਪੱਧਰ, ਕੜਿਤਾ, ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਦਰਜਾ, ਸਮਾਜਿਕ-ਆਰਥਿਕ ਦਰਜਾ, ਅਤੇ ਕਾਮੁਕ ਰੁਚੀ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਵੇ।
- **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਹੋਣਾ ਰੋਜ਼ਮਰਾ ਦੇ ਕਸਿ ਆਮ ਪੱਖ ਅਤੇ ਨਤਿ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੰਮਾਂ 'ਤੇ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦਾ। **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਵਾਲਾ ਵਅਕਤੀ ਸੰਬੰਧ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ, ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਣਾ, ਸਕੂਲ ਜਾਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੀਮਾਰ ਮਹਸੂਸ ਕੀਤੇ ਬਨਿੰ, ਅਤੇ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਹੋਰਨਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਣ ਦੇ ਡਰ ਬਨਿੰ ਸਮਾਜ ਵਚਿ ਸਰਗਰਮ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਵਾਲੇ ਵਅਕਤੀ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਚਤ ਸਮੇਂ ਲਈ ਅਲੱਗ ਰਹਣਿ ਜਾਂ ਪਰਵਾਰਾਂ, ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਰਹਣਿ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।
- **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਦੀ ਪਛਾਣ ਹੋਣ ਦਾ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਦਰਜੇ ਉੱਪਰ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ, ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਘਰੇਲੂ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਫਰਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।
- ਕੈਨੇਡਾ ਵਚਿ, ਸਹਿਤ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਫੈਡਰਲ ਅਤੇ ਸੂਬਆਂ ਦੇ ਭੇਤਦਾਰੀ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਤੇ ਐਕਟਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ **ਗੁਪਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਅਿਤ** ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- ਕੈਨੇਡਾ ਵਚਿ, **ਇਨਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਦਾ ਟੈਂਸਟ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਰਿਫ **ਐਕਟਿਵ ਟੀ ਬੀ** ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। **ਟੀ ਬੀ** ਤੋਂ ਰੋਕਥਾਮ ਕਰਨ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ/ਡਾਕਟਰਾਂ ਜਾਂ ਟੀ ਬੀ ਕਲੀਨਿਕਾਂ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕਰੋ।

ਮੈਟਰੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਚਿ TB (ਟੀ ਬੀ) ਦਾ ਟੈਸਟ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਲੀਨਿਕ:

ਵੈਨਕੂਵਰ

655 ਵੈਂਸਟ 12 ਐਵੇਨਿਊ

ਵੈਨਕੂਵਰ

ਫੋਨ: 604-707-2692

ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦੇ ਸਮੇਂ:

ਸੋਮਵਾਰ, ਮੰਗਲਵਾਰ, ਬੁੱਧਵਾਰ, ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ:
ਸਵੇਰ ਦੇ 8:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰਿ
4:00 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਵੀਰਵਾਰ: ਸਵੇਰ ਦੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ
ਦੁਪਹਿਰਿ 4:00 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਨਊ ਵੈਂਸਟਮਨਿਸਟਰ

100 - 237 ਈ. ਕੇਲੰਬੀਆ ਸਟਰੀਟ

ਨਊ ਵੈਂਸਟਮਨਿਸਟਰ

ਫੋਨ: 604-707-2698

ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦੇ ਸਮੇਂ:

ਸੋਮਵਾਰ, ਮੰਗਲਵਾਰ, ਬੁੱਧਵਾਰ,
ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ: ਸਵੇਰ ਦੇ 8:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ
ਦੁਪਹਿਰਿ 4:00 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਵੀਰਵਾਰ: ਸਵੇਰ ਦੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ
ਦੁਪਹਿਰਿ 4:00 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਹੋਰ ਵਸੀਲੇ:

ਸਹਿਤ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ

- **ਹੈਲਥਲਿਕ ਬੀ ਸੀ** - ਮੁਫਤ 811 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ (ਦੋਭਾਸੀਏ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ 130 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜ਼ਬਾਨਾਂ ਵਚਿ ਉਪਲਬਧ ਹਨ) ਜਾਂ www.healthlinkbc.ca/healthlinkbc-files/tuberculosis 'ਤੇ ਜਾਓ।
- **ਬੀ ਸੀ ਸੀ ਡੀ ਸੀ** - www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/tuberculosis

ਬੋਲੀ ਵਚਿ ਮਦਦ:

ਤੁਸੀਂ ਦੋਭਾਸੀਏ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਬੀ ਸੀ ਦੀ ਸੂਬਾਈ ਲੈਂਗੂਏਜ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹੈਲਥ ਪ੍ਰੋਕਟੀਸ਼ਨਰਾਂ ਜਾਂ ਟੀ ਬੀ ਕਲੀਨਿਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਵੇਲੇ, ਇਹ ਸਰਵਿਸ ਮੰਗੋ, ਜਾਂ ਮਦਦ ਲਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਜਾਂ ਵਸੇਬੇ ਵਚਿ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅਤੇ ਵਸੇਬੇ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ:

ਮੋਜੈਕ ਅਤੇ ਵਸੇਬੇ ਲਈ ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਾਲ ਭਠਿ ਭਠਿ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਚਿ ਵੱਖ ਵੱਖ ਥਾਂਵਾਂ 'ਤੇ ਸਹਿਤ/ਭਲਾਈ, ਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਰਹਿਾਇਸ਼, ਬੋਲੀ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਦੇ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਮੋਜੈਕ ਦੇ ਹੈੱਡਕੁਆਟਰ

5575 ਬਾਉਡਰੀ ਰੋਡ

ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੀ.ਸੀ.

ਫੋਨ: 604 254 9626

ਈਮੇਲ: info@mosaicbc.org

ਪੰਨਵਾਦ: ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਵਚਿਲੀ ਸਾਮੱਗਰੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਚਿਲੇ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ, ਬੀ ਸੀ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਡਿਜੀਜ਼ ਕੰਟਰੋਲ, ਸੂਬੇ ਦੀ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸ ਅਥਾਰਟੀ, ਅਤੇ ਮਨਿਸਟਰੀ ਔਫ ਹੈਲਥ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਲਏ ਗਏ ਵਸੀਲਿਆਂ ਤੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਦਾਲੀ ਨਾਲ ਵਚਿਤੀ ਮਦਦ, ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਏਜੰਸੀ ਔਫ ਕੈਨੇਡਾ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।